



MANUEL D'INSTRUCTIONS

SYSTÈME RADIO AVANCÉ IP
BORNE DE COMMUNICATION

IP100H



TABLE DES MATIÈRES

Section 1 FIXATION D'ACCESSOIRES1-1	Section 5 AUTRES FONCTIONS5-1
Antenne externe1-2	5-1 Fonction bip de poche5-2
Capuchon du connecteur d'antenne1-2	5-2 Fonction P-Bell5-2
.....1-3 Clip de ceinture	5-2 À propos du commutateur [Option]5-2
.....1-3 Dragonne1-3	
Section 2 CHARGEMENT DE LA BATTERIE2-1	Chapitre 6 OPTIONS6-1
Précautions concernant la batterie2-2	Liste des options6-2
Précautions concernant la batterie2-2	6-2 D Batteries/boîtier6-2
Précautions concernant la charge2-3	6-2 D Chargeurs de batterie6-2
D Temps de charge (environ)2-3	6-2 D Autres6-2
.....2-4 Utilisation du BC-202	D Casque/Microphones6-2
.....2-4 Utilisation du BC-2112-46-2 Connexion6-3
2-4 Indicateur d'état de la batterie2-5	D Options connectables6-3
D Bips d'avertissement de la batterie2-5	Section 7 POUR VOTRE RÉFÉRENCE7-1
2-5 Autonomie de la batterie2-5	7-1 Dépannage7-1
2-5 Boîtier de la batterie2-6	7-2 Spécifications7-3
Section 3 FONCTIONNEMENT DE BASE3-1	D IP100H7-3
3-1 Mise sous tension3-2	D Chargeur de bureau BC-2027-3
3-2 Réglage du niveau audio3-2	D Chargeur multiple BC-2117-3
3-2 Fonction de verrouillage des touches3-3	
3-3	
Section 4 FONCTIONNEMENT D'APPEL4-1	
Aperçu des procédures d'appel4-2	
4-2 Sélection de carnets d'adresses et d'adresses (ID)4-3	
4-3 Sélection de messages ou d'états4-4	
4-4 Communication vocale4-5	
4-5	
D Appel individuel4-5	
D Appel général4-5	
D Appel de groupe4-5	
D Appel téléphonique4-5	
D Appel de message4-6	
D Vers un poste individuel4-6	
4-6	
D Vers tous les terminaux4-6	
D Vers un groupe4-6	
4-6 Utilisation d'un historique des appels4-7	
4-7 Appel d'état4-8	
4-8	
Effacement de tous les éléments du journal4-8	
Fonction d'appel de zone4-9	

Section 1 FIXATION D'ACCESSOIRES

Antenne externe.....	1-2
Capuchon du connecteur d'antenne.....	1-2
Bloc-piles.....	1-3
Clip de ceinture.....	1-3
Dragonne.....	1-3

1 FIXATION ACCESSOIRE

Antenne externe



Lorsque l'antenne externe est sélectionnée,* connectez l'antenne flexible fournie au connecteur d'antenne.

AVERTIR:

- NE JAMAIS transporter le terminal de communication en tenant uniquement l'antenne.
- La transmission sans antenne peut endommager le circuit interne.

Capuchon du connecteur d'antenne



Lorsque l'antenne interne est sélectionnée,* connectez le capuchon du connecteur d'antenne fourni au connecteur d'antenne.

*L'antenne est sélectionnée dans votre contrôleur de système IP1000C.

Pour votre information

La portée de communication sera différente entre les antennes externes et internes.

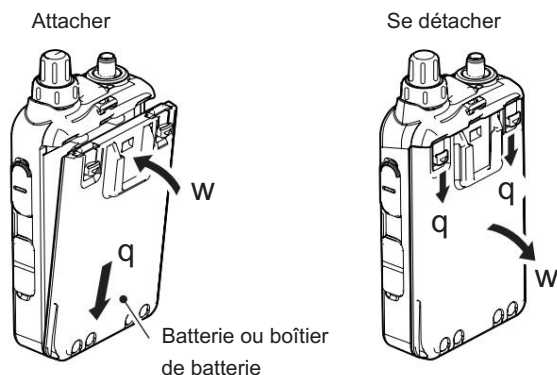
Voir le tableau ci-dessous pour référence.

Bande de fréquence	Antenne interne	Antenne externe
Bande 2,4 GHz	90 mètres (295 pieds)	160 mètres (525 pieds)
Bande 5 GHz		190 mètres (623 pieds)

Portée approximative

1 FIXATION ACCESSOIRE

Batterie

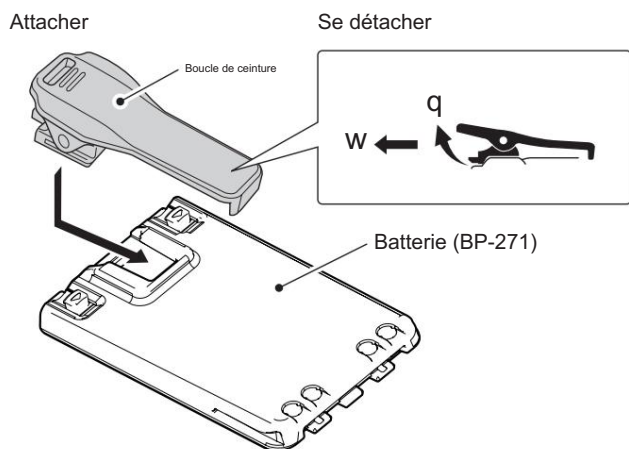


Pour attacher ou détacher la batterie :

Pour fixer ou détacher la batterie ou le boîtier de la batterie, suivez les illustrations à gauche.

Même lorsque l'alimentation du terminal de communication est coupée, un petit courant circule toujours dans le terminal de communication. Retirez la batterie ou le boîtier lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une longue période. Sinon, les piles s'épuisent.

Boucle de ceinture



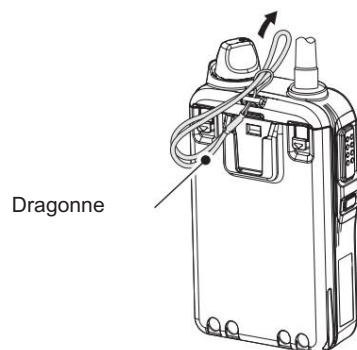
Pour attacher le clip ceinture :

qRetirez la batterie du terminal de communication, si elle est attachée. wFaites glisser le clip de ceinture dans le sens de la flèche jusqu'à ce que le clip de ceinture se verrouille en place et émette un « clic » .

Pour détacher le clip ceinture :

qRetirez la batterie du terminal de communication, si elle est attachée. wRelevez la languette (q) et faites glisser le clip de ceinture dans le sens de la flèche (w).

Dragonne



Pour faciliter le transport du terminal de communication, faites glisser la dragonne dans la boucle en haut du panneau arrière, comme illustré à gauche.

Section 2 BATTERIE EN CHARGE

Précautions concernant le bloc-batterie	2-2 D
Précautions concernant la batterie	2-2
D Précautions relatives à la charge	2-3
D Temps de charge (approximatif)	2-3
Utilisation de la BC-202.....	2-4 Utilisation
de la BC-211.....	2-4 Indicateur d'état de
la batterie.....	2-5 D Bips d'avertissement de la
batterie.....	2-5
Autonomie de la batterie	2-5
Boîtier de la batterie	2-6

2 CHARGEMENT DE LA BATTERIE

Précautions concernant la batterie

RDANGER ! NE JAMAIS court-circuiter les bornes (ou les bornes de charge) de la batterie. De plus, le courant peut circuler dans des objets métalliques à proximité tels qu'une clé, soyez donc prudent lorsque vous placez des batteries (ou la borne de communication) dans des sacs, etc. Le simple fait de transporter ou de placer à proximité d'objets métalliques peut provoquer un court-circuit. Cela peut endommager non seulement la batterie, mais également le terminal de communication.

RDANGER ! Utilisez et chargez uniquement les batteries Icom spécifiées avec des bornes Icom ou des chargeurs Icom. Seules les batteries Icom sont testées et approuvées pour une utilisation avec les terminaux Icom ou chargées avec des chargeurs Icom. L'utilisation de batteries tierces ou contrefaites peut provoquer de la fumée, un incendie ou faire exploser la batterie.

D Précautions concernant la batterie

RDANGER ! NE PAS marteler ni heurter la batterie. N'utilisez pas le bloc-piles s'il a subi des chocs importants ou s'il est tombé, ou s'il a été soumis à une forte pression. Les dommages causés à la batterie peuvent ne pas être visibles à l'extérieur du boîtier.

Même si la surface de la batterie ne présente pas de fissures ou d'autres dommages, les cellules à l'intérieur de la batterie peuvent se rompre ou prendre feu.

RDANGER ! NE JAMAIS utiliser ou laisser la batterie dans des zones où la température est supérieure à +60°C (+140°F). Une accumulation de température élevée dans la batterie, telle qu'elle pourrait se produire à proximité d'un feu ou d'un poêle, à l'intérieur d'une voiture chauffée au soleil ou à la lumière directe du soleil, peut provoquer la rupture ou l'incendie du bloc-batterie. Des températures excessives peuvent également dégrader les performances de la batterie ou raccourcir sa durée de vie.

RDANGER ! N'exposez PAS la batterie à la pluie, à la neige, à l'eau de mer ou à tout autre liquide. Ne chargez pas et n'utilisez pas une batterie humide. Si la batterie est mouillée, assurez-vous de l'essuyer avant de l'utiliser.

RDANGER ! N'incinerez JAMAIS une batterie usagée car le gaz interne de la batterie peut provoquer sa rupture ou provoquer une explosion.

RDANGER ! NE JAMAIS souder les bornes de la batterie ou ne JAMAIS modifier le bloc-batterie. Cela peut provoquer une génération de chaleur et la batterie peut exploser, émettre de la fumée ou prendre feu.

RDANGER ! Utilisez la batterie uniquement avec le terminal de communication pour lequel elle est spécifiée. N'utilisez jamais une batterie avec un autre équipement ou à des fins non spécifiées dans ce manuel d'instructions.

RDANGER ! Si du liquide provenant de l'intérieur de la batterie entre en contact avec vos yeux, vous risquez de devenir aveugle. Rincez-vous les yeux à l'eau claire, sans les frotter, et consultez immédiatement un médecin.

RATTENTION ! Arrêtez immédiatement d'utiliser la batterie si elle dégage une odeur anormale, chauffe, se décolore ou se déforme. Si l'une de ces conditions se produit, contactez votre revendeur ou distributeur Icom.

RATTENTION ! Lavez immédiatement, à l'eau claire, toute partie du corps qui entre en contact avec le liquide de l'intérieur de la batterie.

RATTENTION ! Ne placez JAMAIS la batterie dans un four à micro-ondes, un récipient à haute pression ou dans une cuisinière à induction. Cela pourrait provoquer un incendie, une surchauffe ou la rupture de la batterie.

ATTENTION : Utilisez toujours la batterie dans la plage de température spécifiée, -20°C à +60°C (-4°F à +140°F). L'utilisation de la batterie en dehors de sa plage de température spécifiée réduira les performances et la durée de vie de la batterie.

ATTENTION : La durée de vie de la batterie peut être réduite si la batterie est laissée complètement chargée, complètement déchargée ou dans un environnement à température excessive (supérieure à +50 °C ; +122 °F) pendant une période prolongée. Si la batterie doit rester inutilisée pendant une longue période, elle doit être détachée de la borne après décharge. Vous pouvez utiliser la batterie jusqu'à ce que l'indicateur de batterie indique la moitié de sa capacité, puis conservez-la en toute sécurité dans un endroit frais et sec dans la plage de température suivante :

-20°C (-4°F) à +50°C (+122°F) (dans un délai d'un mois)
-20°C (-4°F) à +35°C (+95°F) (dans les trois mois)
-20°C (-4°F) à +20°C (+68°F) (dans un délai d'un an)

ASSUREZ-VOUS de remplacer la batterie par une nouvelle après cinq ans, même si elle est toujours chargée. Le matériau à l'intérieur de la batterie se détériorera après un certain temps, même avec peu d'utilisation.

2 CHARGEMENT DE LA BATTERIE

Précautions concernant la batterie (suite)

D Précaution de charge

RDANGER ! Ne rechargez JAMAIS la batterie dans des endroits où la température est extrêmement élevée, comme à proximité de feux ou de poêles, à l'intérieur d'un véhicule chauffé au soleil ou à la lumière directe du soleil. Dans de tels environnements, le circuit de sécurité/protection de la batterie s'activera, ce qui entraînera l'arrêt de la charge de la batterie.

RATTENTION ! NE JAMAIS charger ou laisser la batterie dans le chargeur de batterie au-delà de la durée de charge spécifiée. Si la batterie n'est pas complètement chargée dans le délai spécifié, arrêtez la charge et retirez la batterie du chargeur de batterie. Continuer à charger la batterie au-delà de la limite de temps spécifiée peut provoquer un incendie, une surchauffe ou la rupture de la batterie.

RATTENTION ! N'insérez JAMAIS le terminal de communication (avec la batterie) dans le chargeur s'il est mouillé ou souillé. Cela pourrait corroder les bornes du chargeur de batterie ou endommager le chargeur. Le chargeur n'est pas étanche.

ATTENTION : NE PAS charger la batterie en dehors de la plage de température spécifiée :

BC-202 : $\pm 0^{\circ}\text{C}$ à $+40^{\circ}\text{C}$ ($+32^{\circ}\text{F}$ à $+104^{\circ}\text{F}$)

BC-211 : $+10^{\circ}\text{C}$ à $+40^{\circ}\text{C}$ ($+50^{\circ}\text{F}$ à $+104^{\circ}\text{F}$)

Icom recommande de charger la batterie à $+25^{\circ}\text{C}$ ($+77^{\circ}\text{F}$). La batterie peut chauffer ou éclater si elle est chargée en dehors de la plage de température spécifiée. De plus, les performances ou la durée de vie de la batterie peuvent être réduites.

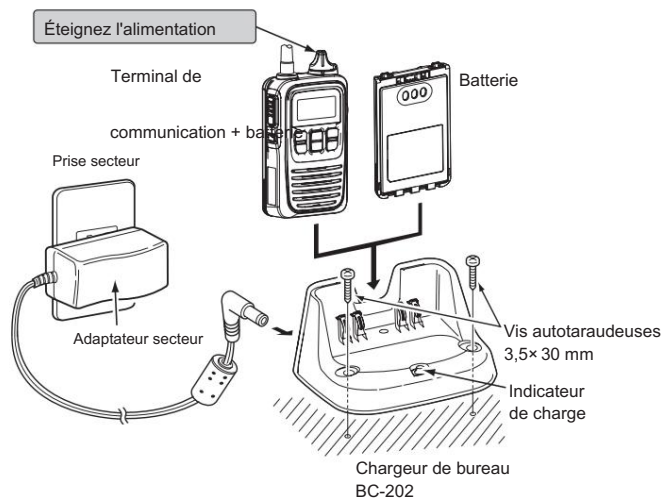
D Temps de charge

(Approximatif)

Chargeur Batterie	BC-202	BC-211
BP-271	2 heures	2 heures
BP-272	3,5 heures	3,5 heures

2 CHARGEMENT DE LA BATTERIE

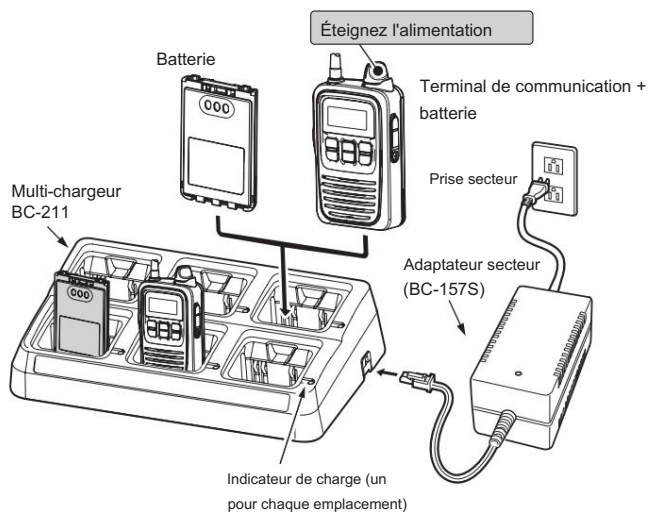
Utilisation du BC-202



Le BC-202 charge rapidement une batterie.
 Temps de charge : Environ 2 heures pour le BP-271 Environ 3,5 heures pour le BP-272 L'élément suivant est requis. • Un adaptateur secteur (un type différent ou aucun adaptateur secteur n'est fourni, selon les versions du chargeur.)

- À propos de l'indicateur de charge S'allume en orange : En charge S'allume en vert : Charge terminée Clignote en orange : Voir page 7-2.

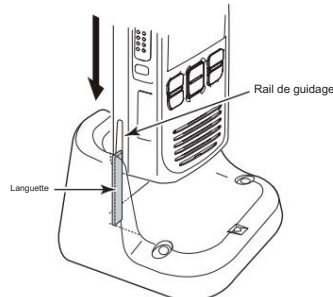
Utilisation du BC-211



Le BC-211 charge rapidement jusqu'à 6 batteries.
 Temps de charge : Environ 2 heures pour le BP-271 Environ 3,5 heures pour le BP-272 L'élément suivant est requis. • Un adaptateur secteur (non fourni avec certaines versions.)

- À propos de l'indicateur de charge S'allume en orange : En charge S'allume en vert : Charge terminée Clignote en orange : Voir page 7-2.





IMPORTANT : Avertissement concernant le chargement



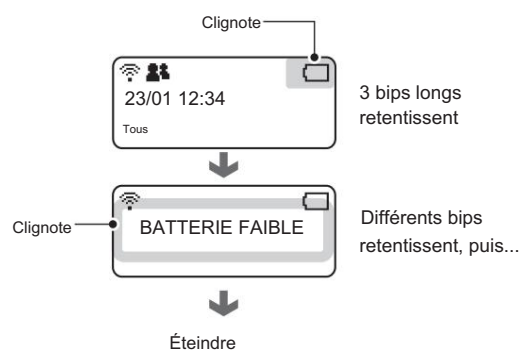
de la batterie Assurez-vous que les rails de guidage du bloc-batterie sont correctement alignés avec les languettes à l'intérieur du chargeur.

2 CHARGEMENT DE LA BATTERIE

Indicateur d'état de la batterie

Indicateur	État de la batterie
	La charge de la batterie a une capacité suffisante.
	La charge de la batterie est un peu épuisée.
	La charge de la batterie est presque épuisée. La charge est nécessaire. (Le terminal de communication peut être utilisé pendant une courte période.)
	La charge de la batterie est presque épuisée. La charge est nécessaire. (Le terminal de communication deviendra rapidement impossible à utiliser.)

L'indicateur d'état de la batterie affiche la charge restante de la batterie connectée (BP-271 ou BP-272).



D Bips d'avertissement de la batterie

Lorsque la charge de la batterie est presque épuisée, l'indicateur d'état de la batterie, " se met à clignoter et des bips d'avertissement retentissent toutes les 30 secondes. Chargez la batterie lorsque les bips commencent à retentir.

Lorsque « LOW BATTERY » s'affiche, l'alimentation du terminal de communication s'éteindra bientôt automatiquement.

Vie de la batterie

	BP-271	BP-272
Tension	7,4 V	
Capacité	1150 mAh (minimum) 1200 mAh (typique)	1880 mAh (minimum) 2000 mAh (typique)
Vie de la batterie (approximatif)	27 heures	40 heures

La durée de vie approximative de la batterie (durée de fonctionnement) est indiquée à gauche.

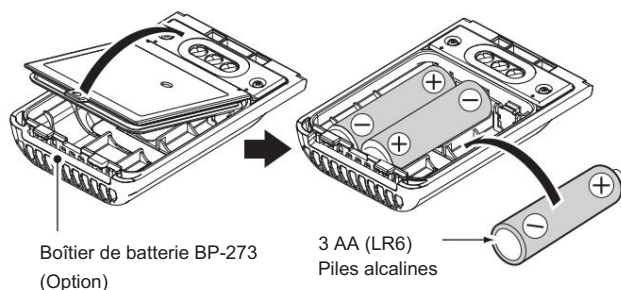
NOTE:

L'autonomie de la batterie diminue si le terminal de communication est hors d'une zone de communication pendant une longue période, ce qui oblige le terminal à rechercher en permanence un point d'accès (roaming).

- Cycle de service : TX : RX : Veille = 1 : 1 : 8
(basé sur le style de fonctionnement)

2 CHARGEMENT DE LA BATTERIE

Compartiment des piles



• Autonomie de la batterie (approximative)
BP-273 : 24 heures*

• Cycle de service : TX : RX : Veille = 1 : 1 : 8

(basé sur le style de
fonctionnement)

*La durée de vie de la pile peut varier en fonction de l'alcaline installée.
batteries.

Pour utiliser le boîtier de piles BP-273, installez trois piles alcalines AA (LR6), comme décrit ci-dessous.

Retirez le boîtier de la batterie s'il est attaché.

Installez trois piles alcalines AA (LR6).

- Installez uniquement des piles alcalines.
- Veillez à respecter la polarité correcte.

Fixez le boîtier de la batterie. (p. 1-3)

Un convertisseur élévateur intégré dans le BP-273 augmente la tension à 5,5 V DC.

Lorsque le boîtier de piles BP-273 est utilisé, l'indicateur d'état des piles ne peut pas afficher la capacité des piles alcalines. L'indicateur de batterie reste comme „ceci : .” Cela ne reflète pas la véritable capacité de la batterie.

AVERTIR:

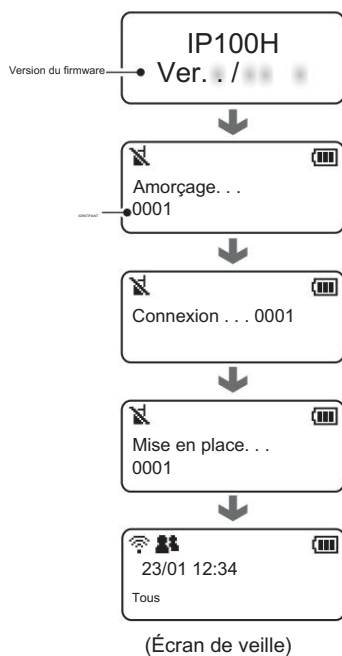
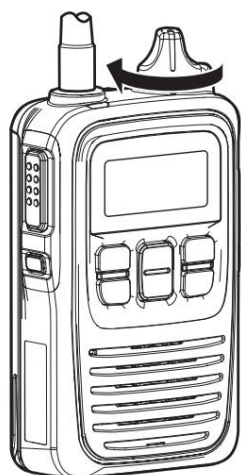
- Lors de l'installation des piles, assurez-vous qu'elles sont toutes de la même marque, du même type et de la même capacité. De plus, ne mélangez pas des piles neuves et anciennes.
- Gardez les bornes de la batterie propres. C'est une bonne idée de les nettoyer de temps en temps.
- N'incinerez jamais les cellules de batterie usagées car le gaz interne de la batterie peut provoquer leur rupture.
- N'exposez jamais un boîtier de batterie détaché à l'eau. Si le boîtier de la batterie est mouillé, assurez-vous de l'essuyer avant de l'utiliser.
- N'utilisez jamais de piles dont l'enveloppe isolante est endommagée.
- Retirez les piles alcalines lorsque le boîtier de piles n'est pas utilisé. Sinon, les piles alcalines installées seront épuisées en raison du convertisseur élévateur intégré.

Article 3 OPÉRATION DE BASE

Mise sous tension.....	3-2
Réglage du niveau audio.....	3-2
Fonction de verrouillage des touches.....	3-3

3 FONCTIONNEMENT DE BASE

Mise sous tension



Tournez [PWR/VOL] pour allumer l'appareil.

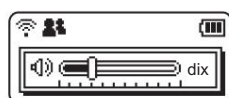
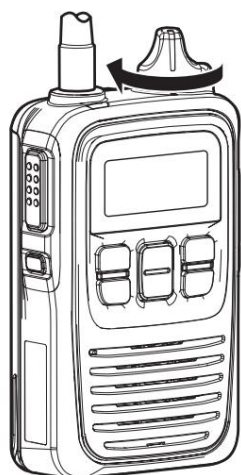
- Un clic et un bip sonore.

Attention!

Les explications contenues dans ce manuel sont basées sur l'enregistrement de votre contrôleur de système IP1000C, terminé.

REMARQUE : Lorsqu'aucun écran de veille ne s'affiche, demandez à votre gestionnaire de système.

Ajuster le niveau audio



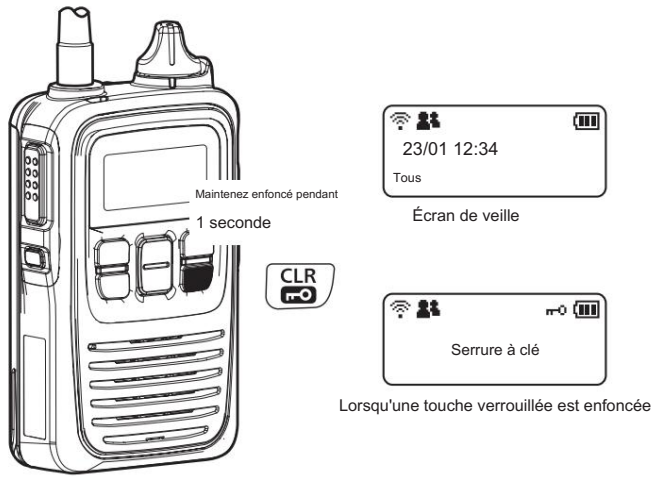
(Exemple)

Tournez [PWR/VOL].

- Un niveau de volume compris entre 0 et 32 s'affiche.

3 FONCTIONNEMENT DE BASE

Fonction de verrouillage des touches



Allumez pour empêcher l'accès aux fonctions inutiles.

Maintenez [CLR•] enfoncé pendant 1 seconde pour activer ou désactiver la fonction de verrouillage des touches.

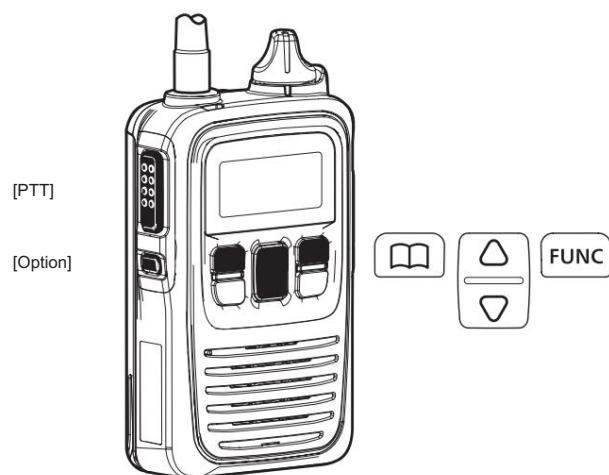
- [PTT] et [PWR/VOL] peuvent être utilisés lorsque le verrouillage des touches fonction est activée.
- Lorsque la fonction de verrouillage des touches est activée et que le est enfoncée, "Key lock" apparaît.

Section 4 OPÉRATION D'APPEL

Aperçu des procédures d'appel	4-2
Sélection des carnets d'adresses et des adresses (ID)	4-3
Sélection des messages ou des statuts	4-4
Communication vocale.....	4-5
D Appel individuel.....	4-5
D Appel général.....	4-5
D Appel de groupe	4-5
D Appel téléphonique	4-5
Appel de message.....	4-6
D Vers un terminal individuel.....	4-6
D Vers toutes les bornes	4-6
D Vers un groupe.....	4-6
Utilisation d'un historique d'appels.....	4-7
Appel d'état.....	4-8
Effacement de tous les éléments du journal.....	4-8
Fonction d'appel de zone.....	4-9

4 OPÉRATION D'APPEL

Aperçu des procédures d'appel



qSélectionnez le carnet d'adresses souhaité. (p. 4-3) •

Appuyez sur  une ou plusieurs fois.

- Sélectionnez "Tous" pour les appels de tous les terminaux, "Groupe" pour les appels de groupe, "Individuel" pour les appels de terminaux individuels ou "Téléphone" pour les appels téléphoniques.


- Les carnets d'adresses sélectionnables peuvent différer selon Paramètres de l'IP1000C.

wSélectionnez l'adresse (ID) ou le numéro de poste souhaité.

(p. 4-3) •

Appuyez sur [J] ou [K] une ou plusieurs fois. • Les

ID sélectionnables ou les numéros de poste peuvent différer, sur les paramètres de l'IP1000C.

- Vous pouvez sélectionner l'ID ou le numéro de poste souhaité dans historique des appels en appuyant sur . (p. 4-7)

eSi vous souhaitez envoyer un message (p. 4-6) ou effectuer un appel de zone (p. 4-9), appuyez sur [FUNC] une ou plusieurs fois.

- Sélectionnez « Message » pour transmettre un message ou « Appel de zone » pour un appel de zone.

- Appuyez sur [J] ou [K] une ou plusieurs fois pour sélectionner le message.

- Les messages sélectionnables peuvent différer selon le réglage de l'IP1000C.

- Lorsque Area Call est sélectionné, appuyez sur [J] ou [K] pour sélectionner SUR.

rAppuyez sur [PTT] pour passer un appel.

tMaintenez [PTT] enfoncé et parlez normalement niveau.

yRelâchez [PTT] pour écouter.

uRépétez les étapes t et y jusqu'à ce que vous ayez terminé votre version.

iPour raccrocher un appel téléphonique, appuyez sur [Option].

- La fonction attribuée à [Option] peut différer selon les paramètres de l'IP1000C.

- Demandez à votre administrateur système quelle fonction est affectée.

Pour votre information

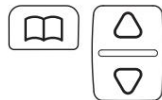
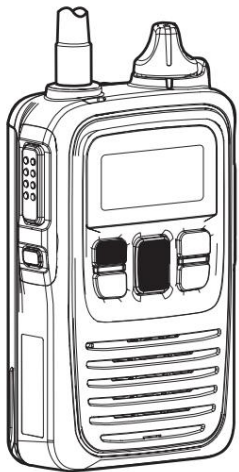
Lorsque la fonction VOX ou le mode full-duplex est réglé dans l'IP1000C, les étapes t et y ne sont pas nécessaires.

Lorsque la fonction VOX est activée, parlez dans le microphone du casque pour émettre, puis arrêtez de parler pour écouter.

En duplex intégral, vous pouvez parler et entendre l'autre personne en même temps.

4 OPÉRATION D'APPEL

Sélection des carnets d'adresses et des adresses (ID)



q Appuyez une ou plusieurs fois sur [] pour sélectionner le carnet d'adresses souhaité. •

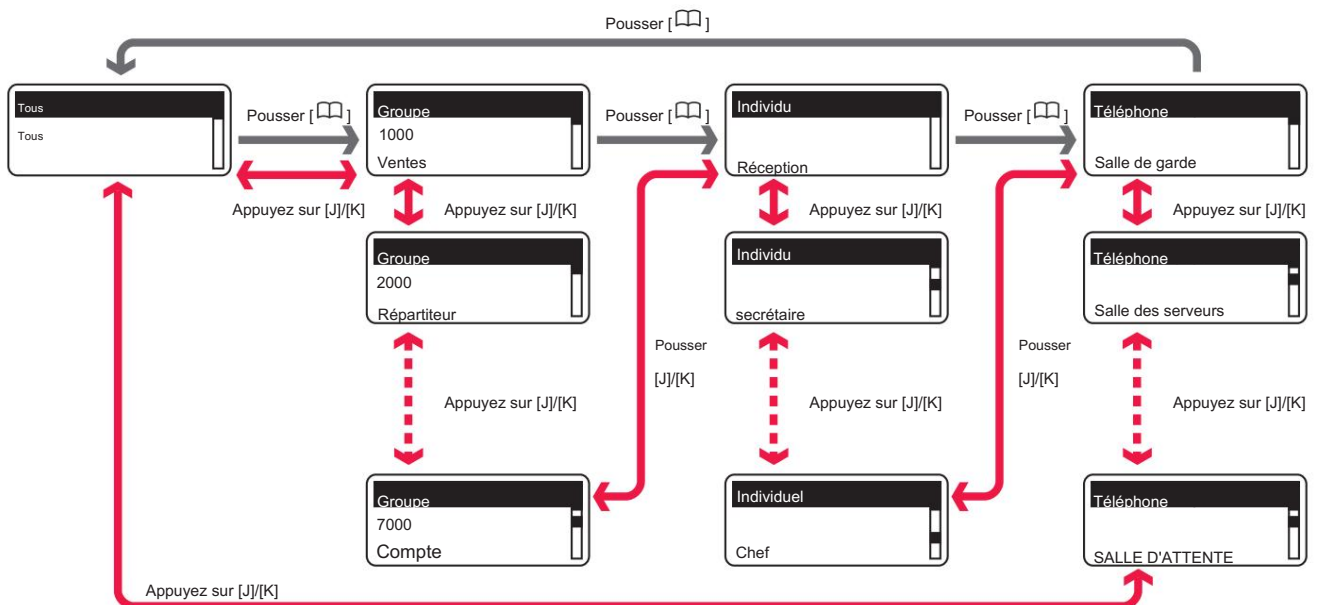
Sélectionnez "Tous" pour tous les appels de poste, "Groupe" pour les appels de groupe, "Individuel" pour les appels de poste individuel ou "Téléphone" pour

les appels téléphoniques. • Les carnets d'adresses sélectionnables peuvent différer selon

les paramètres de l'IP1000C. w Appuyez sur [J] ou [K] une ou plusieurs fois pour sélectionner l'ID ou le

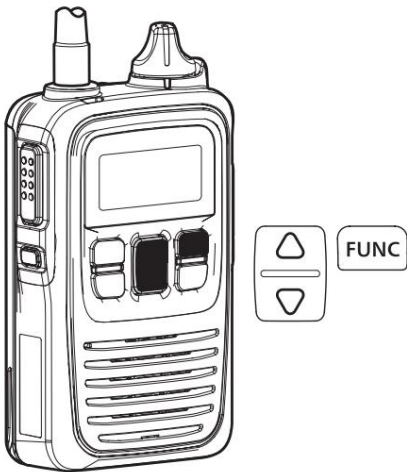
numéro de poste souhaité. • Les ID ou numéros de poste sélectionnables peuvent différer selon les paramètres de l'IP1000C.

• Séquence de sélection du carnet d'adresses et de l'adresse (ID)



4 OPÉRATION D'APPEL

Sélection de messages ou d'états



q Appuyez sur [FUNC] une ou plusieurs fois.

- Sélectionnez « Message » pour transmettre des messages ou « État » pour transmettre des statuts.
- L'élément « Message » ou « État » peut ne pas être sélectionnable, selon les paramètres de l'IP1000C.

w Appuyez sur [J] ou [K] une ou plusieurs fois pour sélectionner message ou statut. •

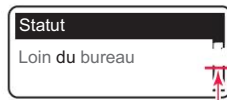
Le message ou l'état sélectionné peut défiler en fonction de la longueur du message. •

Le message ou l'état sélectionnable peut différer selon les paramètres de l'IP1000C.

• Écran de sélection de message



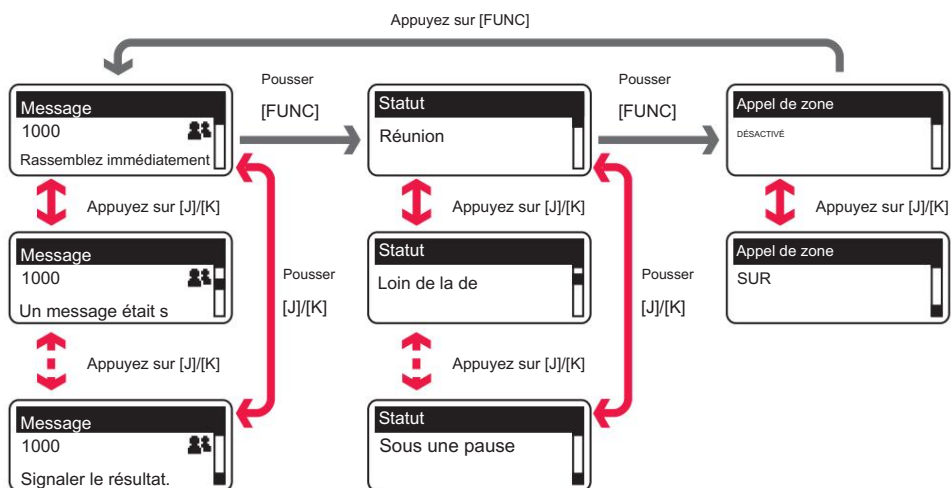
• Écran de sélection d'état



Peut défiler en fonction de la longueur du message.

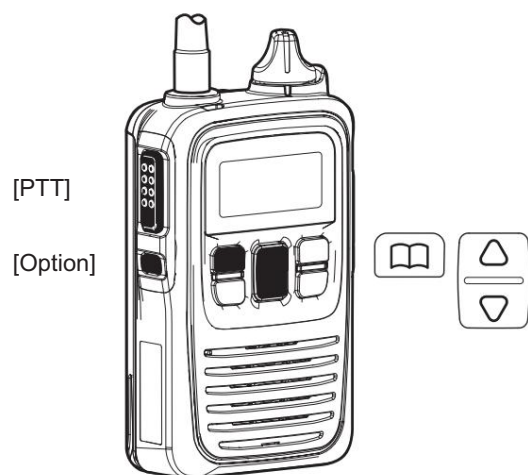
Affiche l'adresse (ID) qui a été sélectionnée avant que vous n'appuyiez sur [FUNC].

• Message, état et séquence de sélection de la fonction d'appel de zone



4 OPÉRATION D'APPEL

Communication vocale



Pour votre référence

Un seul terminal peut répondre à un appel Tous ou Groupe.

Nous vous recommandons d'écouter attentivement une réponse après avoir passé un appel Tout ou Groupe.

Lorsque la fonction VOX ou le mode duplex intégral est réglé sur l'IP1000C, le basculement [PTT] entre émission et écoute n'est pas nécessaire.

Lorsque la fonction VOX est réglée, parlez dans le microphone du casque pour transmettre, arrêtez de parler pour écouter.

En full-duplex, vous pouvez parler et entendre l'autre personne en même temps.

D Appel individuel

qAppuyez une ou plusieurs fois sur [] pour sélectionner "Individuel".

wAppuyez sur [J] ou [K] une ou plusieurs fois pour sélectionner l'adresse individuelle souhaitée (ID).

ePoussez [PTT] pour appeler.

- Lorsque votre appel réussit, « Connecté » peut s'afficher et des bips peuvent retentir, selon les paramètres de votre IP1000C.

rMaintenez [PTT] enfoncé, puis parlez à votre niveau de voix normal.

tRelâchez [PTT] pour écouter.

yRépétez les étapes r et t jusqu'à ce que vous terminiez votre conversation.

D Tous les appels

qAppuyez une ou plusieurs fois sur [] pour sélectionner « Tout » .

wAppuyez sur [PTT] pour appeler.

eMaintenez [PTT] enfoncé et prononcez votre message à votre niveau de voix normal. rRelâchez

[PTT] pour écouter.

Appel de groupe D

qAppuyez [] une ou plusieurs fois pour sélectionner « Group » .

wAppuyez sur [J] ou [K] une ou plusieurs fois pour sélectionner une adresse de groupe (ID) souhaitée.

ePoussez [PTT] pour appeler.

rMaintenez [PTT] enfoncé et prononcez votre message à votre niveau de voix mal.

tRelâchez [PTT] pour écouter.

D Appel téléphonique

qAppuyez une ou plusieurs fois sur [] pour sélectionner « Téléphone » .

wAppuyez sur [J] ou [K] une ou plusieurs fois pour sélectionner le numéro de poste souhaité (ID).

ePoussez [PTT] pour appeler.

rAttendez que la réponse se fasse entendre.

tAprès la réponse, maintenez [PTT] enfoncé, puis parlez à votre niveau de voix normal.

yRelâchez [PTT] pour écouter.

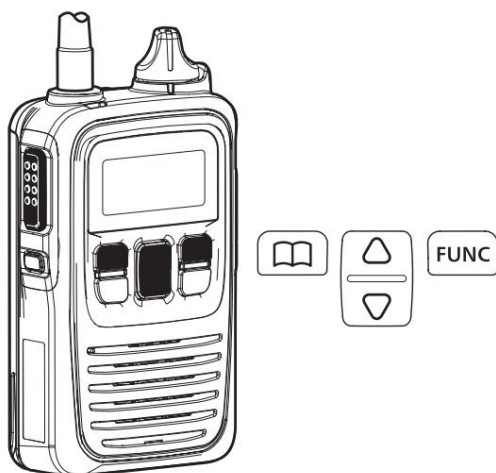
uRépétez les étapes t et y jusqu'à ce que vous ayez terminé votre version.

iPour raccrocher, appuyez sur [Option].

4 OPÉRATION D'APPEL

Message Appel

[PTT]



D Vers un terminal individuel

q Appuyez une ou plusieurs fois sur [] pour sélectionner "Individuel".

w Appuyez sur [J] ou [K] une ou plusieurs fois pour sélectionner l'adresse individuelle souhaitée (ID).

e Appuyez sur [FUNC] une ou plusieurs fois pour sélectionner sage."

r Appuyez sur [J] ou [K] une ou plusieurs fois pour sélectionner le message.

- Le message sélectionné peut défiler en fonction de la longueur du message.

t Appuyez sur [PTT] pour appeler.

- Lorsque votre appel de message a réussi, « Réussi » peut s'afficher et des bips peuvent retentir, selon les paramètres de votre IP1000C.

D Vers tous les terminaux

q Appuyez une ou plusieurs fois sur [] pour sélectionner « Tout » .

w Appuyez sur [FUNC] une ou plusieurs fois pour sélectionner sage."

e Appuyez sur [J] ou [K] une ou plusieurs fois pour sélectionner message.

- Le message sélectionné peut défiler en fonction de la longueur du message.

r Appuyez sur [PTT] pour appeler.

- Lorsque votre appel de message a réussi, « Réussi » peut s'afficher et des bips peuvent retentir, selon les paramètres de votre IP1000C.

D Vers un groupe

q Appuyez [] une ou plusieurs fois pour sélectionner « Group » .

w Appuyez sur [J] ou [K] une ou plusieurs fois pour sélectionner une adresse de groupe (ID) souhaitée.

e Appuyez sur [FUNC] une ou plusieurs fois pour sélectionner sage."

r Appuyez sur [J] ou [K] une ou plusieurs fois pour sélectionner le message.

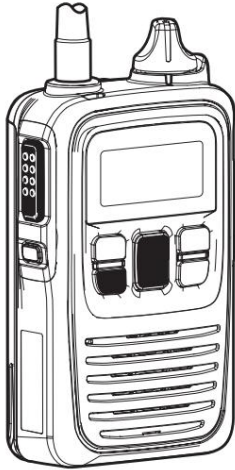
- Le message sélectionné peut défiler en fonction de la longueur du message.

t Appuyez sur [PTT] pour appeler.

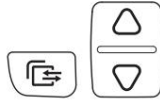
- Lorsque votre appel de message a réussi, « Réussi » peut s'afficher et des bips peuvent retentir, selon les paramètres de votre IP1000C.

4 OPÉRATION D'APPEL

Utilisation d'un historique des appels



[PTT]



Vous pouvez passer un appel en utilisant les paramètres d'appel précédemment transmis et reçus.

Jusqu'à 10 appels peuvent être stockés dans chaque journal TX, journal RX, journal des messages TX, journal des messages RX, journal téléphonique TX et journal téléphonique RX.

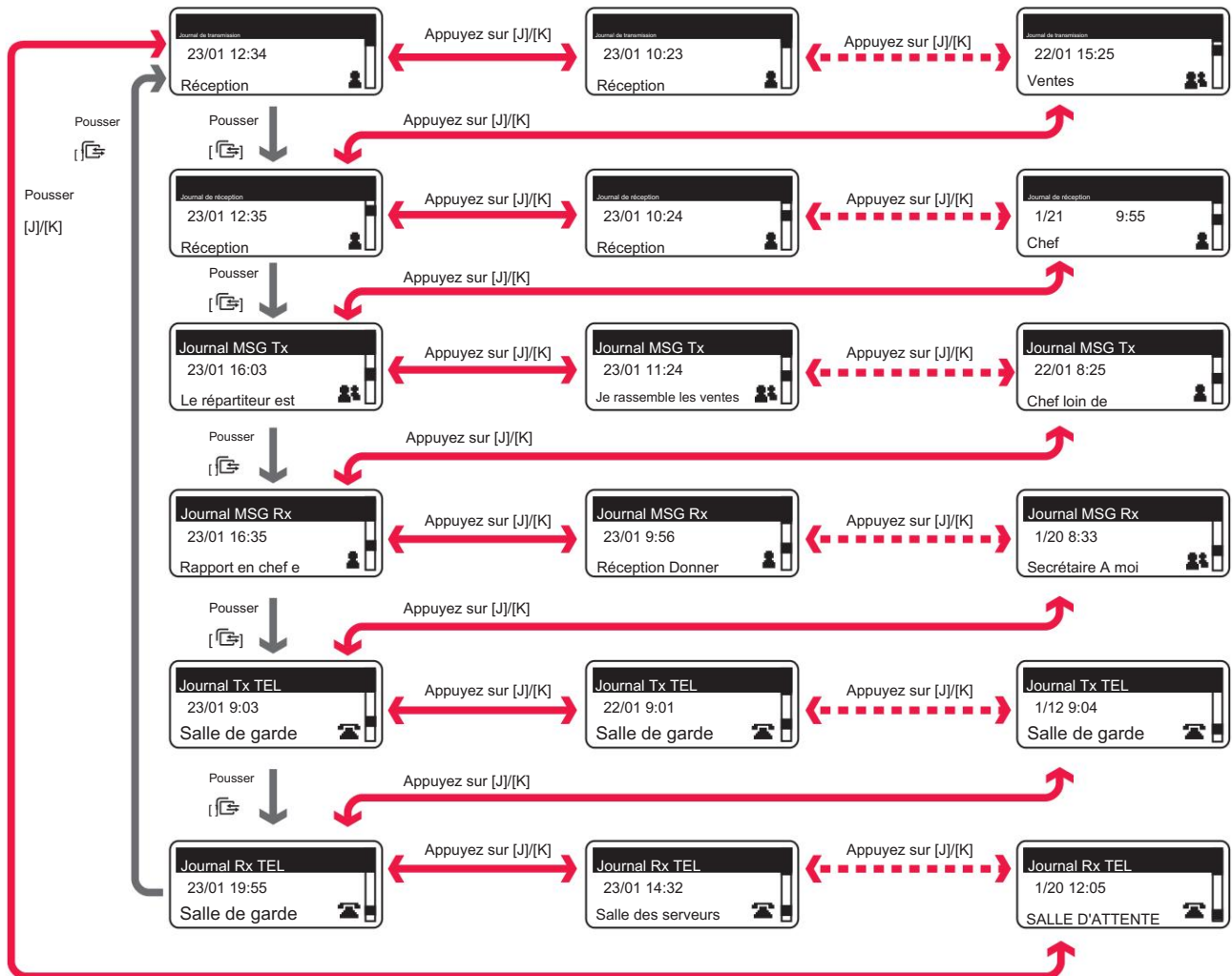
q Appuyez sur [PTT] une ou plusieurs fois pour sélectionner le journal historique souhaité.

- Journal Appel transmis
- Tx : • Journal Appel reçu
- Rx : • Journal MSG Tx : message transmis
- Journal Rx MSG : message reçu
- Tx TEL log : téléphone transmis
- Rx TEL log : téléphone reçu

w Appuyez sur [J] ou [K] une ou plusieurs fois pour sélectionner journal d'appel.

e Poussez [PTT] pour appeler.

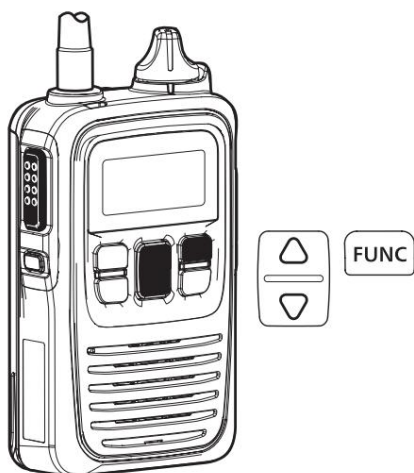
• Séquence de sélection de l'historique



4 OPÉRATION D'APPEL

Appel d'état

[PTT]



q Appuyez sur [FUNC] une ou plusieurs fois pour sélectionner « Status » .
w Appuyez sur [J] ou [K] une ou plusieurs fois pour sélectionner statut.

- L'état sélectionné peut défiler en fonction de la longueur du message.

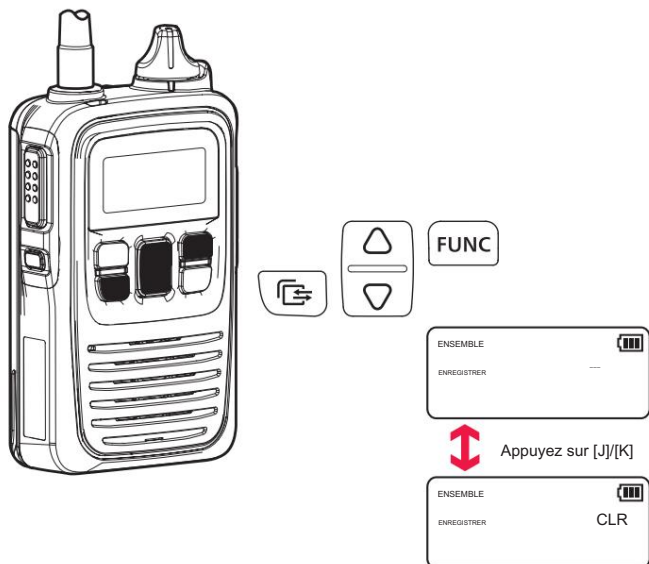
e Poussez [PTT] pour appeler.

- Lorsque votre appel d'état réussit, « Réussi » peut s'afficher et des bips peuvent retentir, selon les paramètres de votre IP1000C.

Pour votre information

Une transmission de votre état ne peut être confirmée qu'avec votre contrôleur de système IP1000C ou votre communicateur à distance IP100FS. Pas pour un terminal de communication IP100H individuel.

Effacement de tous les éléments du journal



Tous les éléments du journal Tx, du journal Rx, du journal Tx MSG, du journal Rx MSG, du journal Tx TEL et du journal Rx TEL peuvent être effacés manuellement, si vous le souhaitez.

q Éteignez le terminal de communication s'il est allumé.

w Tout en maintenant [FUNC] enfoncé, mettez l'appareil sous tension.

- Lorsque « SET » s'affiche, relâchez [FUNC].

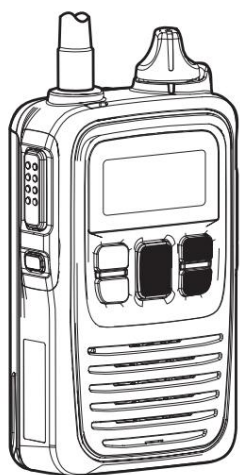
e Appuyez sur [J] ou [K] une ou plusieurs fois pour sélectionner « CLR » .

r Appuyez sur []

- « Deleting... » s'affiche, puis l'IP100H redémarre.

4 OPÉRATION D'APPEL

Fonction d'appel de zone



S'affiche lorsque la fonction d'appel de zone est activée.



La fonction Area Call vous permet d'appeler les zones couvertes par les points d'accès sans fil sélectionnés.

La fonction d'appel de zone peut être activée ou non, et les zones que vous pouvez appeler dépendent des paramètres de votre IP1000C.

q Appuyez sur [FUNC] une ou plusieurs fois pour sélectionner "Appel."

w Appuyez sur [J] ou [K] pour sélectionner ON.

e Appuyez sur [CLR]  revenir à l'écran de veille.

•  est affiché.

Lorsqu'un appel de zone est reçu

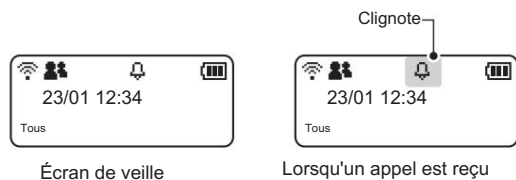
•  s'affiche pendant un moment même si l'appel de zone est réglé sur OFF.

Section 5 AUTRES FONCTIONS

Fonction bip de poche	5-2
Fonction P-Bell	5-2
À propos du commutateur [Option].....	5-2

5 AUTRES FONCTIONS

Fonction bip de poche



La fonction bip de poche émet des bips et fait clignoter l'icône « » pour vous informer qu'un appel est en cours de réception.

- Cette fonction est définie par votre contrôleur de système IP1000C.

Fonction P-Bell



La fonction P-Bell émet des bips pour vous informer qu'un appel est reçu.

Cependant, vous ne pouvez pas écouter l'appel tant que vous n'y avez pas

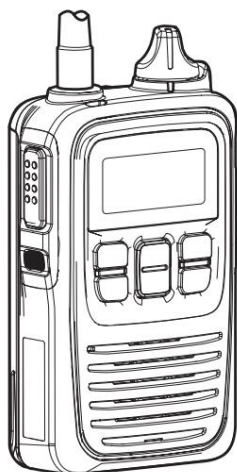
répondu. • Appuyez sur [PTT] pour répondre à l'appel, puis écoutez l'appelant.

- L'icône « P » s'affiche lorsque la fonction P-Bell est utilisée.

- Cette fonction est définie par votre contrôleur de système IP1000C.

À propos du commutateur [Option]

[Option]



L'une des fonctions suivantes peut être attribuée au commutateur [Option] par votre contrôleur de système IP1000C.

- Sélection de message : sélectionne les messages fréquemment utilisés.
- Sélection d'appel à une touche : sélectionne les types d'appels souvent utilisés avec une adresse.
(soit Tous, Groupe, Individuel ou Téléphone)
- Effacer : Raccroche un appel téléphonique.

Demandez à votre administrateur système quelle fonction est attribuée.

Article 6 OPTIONS

Liste d'options.....	6-2 D Blocs-
batteries/boîtier.....	6-2 D
Chargeurs de batterie.....	6-2 D
Autres.....	6-2
D Casque/Microphones	6-2
Connexion.....	6-3 D Options
connectables.....	6-3

6 OPTIONS

Liste d'options

D Batteries/boîtier

- Batteries lithium-ion BP-271/BP-272
 - BP-271 : 7,4 V/1 150 mAh (min.), 1 200 mAh (typique)
 - BP-272 : 7,4 V/1 880 mAh (min.), 2 000 mAh (typique)
- Boîtier de batterie BP-273
 - Pour LR6 (AA) × 3 piles alcalines

D Chargeurs de batterie

- Chargeur de bureau BC-202 + adaptateur secteur BC-123S • Multi-chargeur BC-211 + adaptateur secteur BC-157S Charge rapidement la batterie Li-ion.
Temps de charge : Environ 2 heures pour le BP-271
Environ 3,5 heures pour le BP-272

D Autres

- Mallette de transport LC-181
- Clip de ceinture MB-127
- Écouteur SP-13 + câble adaptateur OPC-2144

D Casque/Microphones

- Micro-écouteur HM-153
 - + Câble adaptateur OPC-2144
- Micro-écouteur HM-166
 - + Câble adaptateur OPC-2144
- Micros-écouteurs HM-153LS/HM-166LS
- Haut -parleur-microphone HM-186
 - + Câble adaptateur OPC-2144
- Haut -parleur-microphone HM-186LS
 - Pour un fonctionnement simplex • Unité vox HS-85 + câble adaptateur OPC-2144
- Casques HS-94/HS-95 / microphone HS-97
 - + Câble adaptateur OPC-2006LS
 - / Câble interrupteur ptt OPC-2328
- HS-94 : Type de crochet d'oreille
- SH-95 : Type cou-bras
- OPC-2006LS : Pour le fonctionnement VOX

6 CHOIX

Connexion

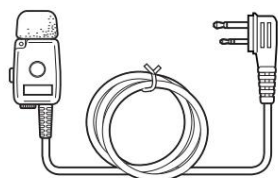


Assurez-vous de mettre l'appareil hors tension avant de connecter ou de déconnecter un équipement en option vers ou depuis la prise [/].

ATTENTION : Fixez le cache de la prise lorsque l'équipement en option n'est pas utilisé.

D Options connectables

HM-153LS/HM-153*1
micro écouteur



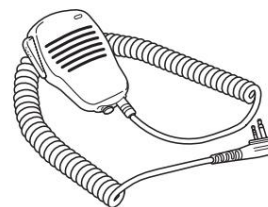
HM-153LS

HM-166LS/HM-166*1
micro écouteur



HM-166LS

HM-186LS/HM-186*1, *2
haut-parleur-micro

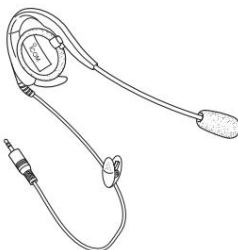


HM-186LS

HS-85*1, †1
unité vocale



HS-94*3, *4, †2
casque (type contour d'oreille)



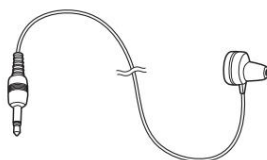
HS-95*3, *4, †2
casque (type cou-bras)



SH-97*3, *4, †2
micro de gorge



SP-13*1
écouteur



*1 OPC-2144 est requis.
*2 Pour un fonctionnement simplex
*3 OPC-2006LS est requis pour le fonctionnement VOX.
*4 OPC-2328 est requis pour le fonctionnement du commutateur PTT. †1 Désactive la fonction VOX dans votre réglage IP1000C. †2 Pour utiliser la fonction VOX, activez la fonction VOX dans votre réglage IP1000C.

Section 7 POUR VOTRE RÉFÉRENCE


Dépannage	7-2
Spécifications	7-3 D
IP100H	7-3
D Chargeur de bureau BC-202	7-3
D Chargeur multiple BC-211	7-3

7 POUR VOTRE RÉFÉRENCE

Dépannage

Le tableau suivant est conçu pour vous aider à corriger les problèmes qui ne sont pas des dysfonctionnements de l'équipement.

Si vous ne parvenez pas à localiser la cause d'un problème ou à le résoudre à l'aide de ce tableau, contactez votre revendeur ou centre de service Icom le plus proche.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION	RÉF.
Aucune alimentation ne s'allume.	<ul style="list-style-type: none"> • La charge de la batterie est épuisée. • Connexion desserrée du bloc-batterie • Nettoyez les bornes du bloc-batterie (boîtier). (cas). 	<ul style="list-style-type: none"> • Chargez la batterie ou remplacez la pp. 2-4 batteries. 	2-6 —
Aucun son ne sort du haut-parleur	<ul style="list-style-type: none"> • Le niveau du volume est trop faible. 	<ul style="list-style-type: none"> • Tournez [PWR/VOL] pour ajuster à la valeur désirée niveau. 	p. 3-2
Aucune réponse n'est reçue	<ul style="list-style-type: none"> • Trop loin d'un point d'accès. • L'icône  clignote. • L'opérateur est absent du terminal, ou • Attendez que l'opérateur soit de retour, ou demandez au système que le terminal soit éteint. 	<ul style="list-style-type: none"> • Déplacez votre position, puis réessayez. • Attendez que l'opérateur soit de retour, ou demandez au système de manager sur le statut. 	— —
"Key lock" s'affiche lorsqu'une touche est enfoncée	<ul style="list-style-type: none"> • La fonction de verrouillage des touches est activée. 	<ul style="list-style-type: none"> • Maintenez [CLR•] enfoncée pendant 1 seconde pour désactiver la fonction de verrouillage des touches. 	p. 3-3
Impossible de charger la batterie complètement	<ul style="list-style-type: none"> • L'alimentation du terminal de communication est SUR. 	<ul style="list-style-type: none"> • Coupez l'alimentation. emballer 	p. 2-4
L'indicateur de charge • La batterie clignote en orange, ou alternativement orange et vert. plage de température admissible :	<ul style="list-style-type: none"> • La batterie n'est pas correctement insérée. • Chargez la batterie en dehors de la plage de température admissible : • Mauvaise connexion des bornes de charge. • L'alimentation du terminal de communication est SUR. 	<ul style="list-style-type: none"> • Insérez correctement la batterie. • Chargez la batterie dans la plage de température de charge clignote BC-202 : 0°C à 40°C (+32°F à +104°F) BC-211 : 10 °C à 40 °C (+50 °F à +104 °F) • Nettoyez les bornes de charge. • Coupez l'alimentation. 	p. 2-4 p. 2-3 — p. 2-4
Le "L'icône " clignote ou "Connexion.." s'affiche (l'écran de veille ne s'affiche pas)	<ul style="list-style-type: none"> • La fonction de diffusion SSID est activée dans un point d'accès (lorsque la bande 5 GHz est utilisée). • Trop loin d'un point d'accès. • L'alimentation du point d'accès est éteinte. 	<ul style="list-style-type: none"> • Renseignez-vous auprès de votre administrateur système sur les paramètres du point d'accès. • Déplacez votre position, puis réessayez. • Mettez le point d'accès sous tension. 	— — —

7 POUR VOTRE RÉFÉRENCE

Caractéristiques

DIP100H

- Exigence d'alimentation :
Batterie Icom BP-271, BP-272 ou boîtier de batterie BP-273
 - Purge de courant :
Moins de 150 mA en moyenne
(Tx : 100 mA, Rx : 150 mA,
veille : 50 mA)
 - Plage de température utilisable :
-10°C à +60°C (+14°F à +140°F)
 - Dimensions : 58 (L) × 95 (H) × 26,4 (P) mm
(2,3 (L) × 3,7 (H) × 1,0 (P) pouces)
(les projections ne sont pas incluses)
 - Lester: Environ 205 g (7,2 oz)
(avec antenne et BP-271)
 - Norme LAN sans fil :
IEEE802.11 n/a/b/g
 - Authentification et cryptage :
WEP (64/128 bits),
WPA-PSK (TKIP/AES),
WPA2-PSK (TKIP/AES)
 - Protocole : TCP/IP
 - Plage de communication : (Approximatif)
- | bande de fréquence | Antenne interne | Antenne externe |
|---------------------------------|-----------------------|-----------------|
| Bande 2,4 GHz 160 m (525 pieds) | 90 mètres (295 pieds) | |
| Bande 5 GHz 190 m (623 pieds) | | |
- Codec audio : G.711 μ -law (64 kbit/s)
 - Puissance de sortie audio :
Haut-parleur interne
Plus de 400 mW (à 10
% de distorsion dans une charge de 16 Ω)
Haut-parleur externe
Plus de 200 mW (à 10
% de distorsion dans une charge de 8 Ω)
 - Impédance de sortie audio :
Haut-parleur interne
16 Ω
Haut-parleur externe
8 Ω

Chargeur de bureau D BC-202

- Exigence d'alimentation :
12 à 16 V DC ou l'adaptateur d'alimentation Icom spécifié
- Plage de température de charge :
0°C à +40°C (+32°F à +104°F)
- Lester: Environ 104 g ; 3,7 onces
(sans adaptateur secteur)
- Dimensions : 88 (L) × 72,6 (H) × 46,5 (P) mm (3,5 (L) × 2,9 (H) × 1,8 (P) pouces)
(les projections ne sont pas incluses)

D Chargeur multiple BC-211

- Exigence d'alimentation :
12 à 16 V DC ou l'adaptateur d'alimentation Icom spécifié
- Plage de température de charge :
10°C à +40°C (+50°F à +104°F)
- Lester: Environ 1200 g ; 2,6 livres
(sans adaptateur secteur)
- Dimensions : 303,2 (L) × 78,2 (H) × 179,7 (P) mm
(11,9 (L) × 3,1 (P) × 7,1 (H) pouces)
(les projections ne sont pas incluses)

Count on us!

